

ABONNEMENT

Par année.....\$2.00
 Pour six mois..... 1.50
 Pour quatre m..... 1.00

Edition Hebdomadaire
 Pour l'année.....\$1.00
 Payable d'avance.

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...\$0.10
 Tous les jours..... 0.05
 Trois fois par semaine..... 0.05
 Une fois la semaine..... 0.05

Avis de Naissance, Mariage ou
 Décès..... 0.05

Pour les annonces à longs termes
 conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa et Hull, 1er Sept. 1885
 L'HONORABLE M. MILLS ET
 LE "SPECTATOR"

Le *Spectateur*, de Hamilton, Ontario, est loin d'aimer d'amour tendre l'honorable David Mills, ex-ministre de l'Intérieur sous l'administration MacKenzie, et premier lieutenant de l'opposition actuelle, dans la chambre des Communes du Canada.

Voici sa dernière boutade à l'adresse du chef grit :

"Montréal a un grand fleuve et des inondations le printemps; London (Ontario) a une rivière qui grossit et qui produit des inondations le printemps. Montréal a une montagne : London à la Musique du 7e fusiliers. Montréal a le pont Victoria; London a son parc, qui est fermé. Montréal est à la tête de la navigation océanique; London est à la tête de la ligne canadienne de baseball.

"Mais chacune des deux villes a ses désavantages. Montréal à la petite vérole; London possède l'honorable David Mills."

Les rapprochements sont bien un peu forcés, c'est évident; mais celui de la fin ne manque ni de mérite ni de justesse, et nous serions aise de savoir ce qu'en pense cet excellent M. Mills. Nous offrons, en attendant, nos cordiales condoléances à tous ceux qu'il afflige.

LE MONDE ET LA POLITIQUE

Les honorables Thomas White et Mackenzie Bowell sont revenus à Ottawa hier. L'honorable M. McLellan sera de retour des provinces maritimes demain.

Le *Napoléon* quittera Québec ce soir ou demain, pour aller faire une visite d'approvisionnement aux phares et aux autres stations de signaux du golfe St Laurent.

Les citoyens de la Rivière du Loup et de Fraserville ont présenté une adresse de félicitations à sir A. P. Caron, à l'occasion de son passage parmi eux.

M. A. Lusignan, du service civil, est parti en vacances. Il se rend au Labrador pour y étudier les opérations de la Compagnie de pêche du St Laurent, compagnie montée par M. de Puyjalon et dont M. Lusignan est un des directeurs.

Le gouvernement vient d'envoyer un officier à Caughnawaga et à d'autres centres de population indienne, pour voir à ce que les habitants demi-sauvages de ces localités soient vaccinés d'une manière convenable.

Une grande convention des Canadiens du Connecticut, est convoquée pour le 29 septembre prochain.

On n'en connaît pas encore le programme, mais il est probable qu'il se rapprochera assez de celui de la convention de Rochester.

Il y aura mercredi de la semaine prochaine une assemblée du conseil du comté d'Ottawa pour choisir un remplaçant à feu M. le préfet Sauvé. On mentionne particulièrement M. E. Cormier, maire de Aylmer, comme devant recueillir cette succession.

La province de Manitoba a payé \$11,619.25 pour faire régler la question de sa frontière de l'est, et elle a perdu sa cause. Décidément, cela s'appelle avoir du guignon.

On évalue à pas moins de sept mille le nombre des personnes qui ont enregistré leur nom, à l'exposition d'Anvers, comme visiteurs de la section canadienne. Ce résultat est considéré comme un magnifique succès.

Malheur à sir John, qui n'a pas voulu pendre Riel en 1871, hurlent les grits d'Ontario. Malheur à sir John si Riel est pendu cette fois, crient de leur côté nos excellents rouges.

En présence de cette entente si amicale et si fraternelle, on se rend naturellement le témoignage que le chef métis serait entre bonnes mains pour danser bientôt au bout d'une corde, à six pieds dans l'espace, si le parti grit-rouge arrivait aujourd'hui au pouvoir.

Un bref d'injonction va être signifié au conseil de ville de Sorel, lui défendant de donner suite au règlement voté par les contribuables, et qui accorde à la compagnie du chemin de fer de Sorel un bonus de \$12,000.

Les raisons alléguées dans ce document sont :

1o. Que la municipalité n'avait pas le droit de voter un bonus en faveur d'un établissement industriel situé en dehors des limites de la ville.

2o. Que la votation de ce règlement a été gêné systématiquement et qu'un bon nombre de contribuables n'ont pas pu voter.

Sir Michael Hicks-Beach, le chef conservateur à la Chambre des Communes d'Angleterre, s'est déclaré favorable au suffrage des femmes, et on peut s'attendre à voir cette mesure adoptée avant un an ou deux dans l'empire britannique.

Que le Ciel préserve notre pays de ce fléau. La femme peut toujours être, en effet, une excellente épouse, une vaillante mère de famille; mais toujours aussi, elle sera en général une médiocrité embarrassante et préjudiciable dans le nouveau rôle qu'on tend à lui assigner. Elle ne peut, d'ailleurs, qu'être amoindrie par le changement en contemplation.

LES FAITS DU JOUR

Les Etats-Unis ont diminué leur dette de \$3,000,000 durant le mois d'août.

Tennyson est à la veille de publier un nouveau volume de poésies.

Quatre cents immigrants hongrois et polonais sont partis pour le Nord-Ouest du Canada, venant des environs de Philadelphie, Pa. Un grand nombre de leurs compatriotes les suivront.

La presse parisienne parle beaucoup d'une alliance entre la France et l'Espagne. Cela a produit un certain malaise dans les cercles officiels, parce que l'on craint que Bismark ne proteste contre le ton de ces articles.

Les commissaires des écoles catholiques de Montréal ont décidé de retarder de deux semaines l'ouverture des classes et de n'admettre aux cours que les enfants vaccinés.

La paix est presque assurée, entre l'Angleterre et la Russie, au sujet de la frontière afghane. Les négociations pour le règlement définitif de la question se font rapidement et avec harmonie.

C'est l'opinion du sénateur Edmunds que l'Angleterre, d'où il arrive, après y avoir séjourné plusieurs mois, sera bientôt forcée d'adopter le système protecteur, si elle veut remettre ses affaires dans un état passable.

En dépit de la propreté remarquable de Vera Cruz et de la stricte observance des règlements sanitaires, la fièvre jaune sévit en cette ville avec beaucoup de violence. Grand nombre de décès ont lieu tous les jours.

Les membres de la presse française de Montréal, au nombre d'une trentaine, offriront demain, mercredi, un *lunch* d'adieu aux journalistes de France qui sont actuellement en Canada et qui font partie de la délégation.

Le consul français, M. le marquis de Monclair, a offert un don bien généreux en argent au bazar qui a lieu actuellement à Québec, en faveur de Notre-Dame de la Garde. Il se propose d'honorer de sa visite les dames directrices du bazar, dans le cours de la semaine prochaine.

L'opinion qui prévaut maintenant dans les cercles militaires, en Angleterre, c'est que le général Gordon n'a pas perdu la vie lors de la prise de Khartoum. On croit qu'il a réussi à s'enfuir du côté de l'équateur. Une expédition sera probablement envoyée à sa rescousse.

La statistique agricole montre qu'il y a cette année en Irlande 5,000,000 d'acres de terre ensemencés, ce qui est une augmentation de 81,000 acres sur 1884. Il n'y a, par contre, que 10,250,000 acres de prairies, soit une diminution de 200,000 acres sur l'an passé.

Soixante-et-dix immigrants, la plupart fermiers, ont trouvé de l'emploi par l'intermédiaire de l'agence d'immigration de la province de Québec. La plupart d'entre eux ont été envoyés dans les cantons de l'est. On demande encore beaucoup d'agriculteurs dans les comtés de Huntington, Chateauguay et Beauharnais. Les quarante immigrants qui sont arrivés par le *steamer Canadien* sont partis pour l'ouest.

AMERS CANADIENS

TRESOR DES DYSPÉPTIQUES

Cette préparation gélifiée, contre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilité générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydriopies et les Rhumatismes.

Préparé par le
DR N. LACERTE,
 Lévis, P.Q.

Prix : 30 cts la bouteille.
 En vente chez les pharmaciens et en dépôt chez
ELZEAR ALARIE,
 71 rue Belton, Ottawa.
 26 juillet 1884

CHARBON

LE CHARBON
LACKAWANNA,
 DE PREMIER CHOIX

Est importé, chaque jour, tout frais tiré des mines,

A bord des Chars seulement

Bas prix. Qualité garantie.

J. G. BUTTERWORTH & Cie
 56 RUE SPARKS



AUX CONTRACTEURS-MACONS,
 ET
 AUX Constructeurs de Ponts

DES SOUMISSIONS CACHETÉES adressées au sousigné et endossées "Soumission pour maçonnerie" ou "pont de fer," suivant le cas, seront reçues jusqu'à midi, mercredi, 9 septembre 1885, pour la maçonnerie, etc., d'une pile et de deux piles ainsi que des ouvrages qui en dépendent. Aussi pour la construction en fer de deux arches de pont de cent dix pieds chacune à être érigées d'une manière complète sur les dites pile et enlées à travers la rivière Rideau dans le voisinage du moulin McLean.

Les plans et spécifications peuvent être consultés au bureau de l'ingénieur de la cité, à l'Hôtel-de-Ville d'Ottawa.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre du trésorier de la cité ou du comté, au montant de cinq cents piastres pour chaque ouvrage que l'on veut obtenir; laquelle somme sera fournie si la soumissionnaire refuse de remplir son contrat quand on l'en aura requis. Si la soumission n'est pas acceptée, on remettra le chèque au signataire.

Toutes les soumissions devront être faites sur des formules imprimées fournies à cet effet portant la signature "bona fide" du contracteur et de ses cautions, remplies d'une manière convenable et accompagnées du chèque exigé; sans cela elles seront mises de côté pour informelles.

Les corporations du comté de Carleton et de la cité d'Ottawa ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

W. P. LETT,
 Greffier de la cité,
 Bureau du greffier de la cité,
 Ottawa, 21 août 1885.

AUX CONTRACTEURS

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au sousigné et endossées "Soumission pour égouts" seront reçues jusqu'à midi, mercredi, 2 septembre 1885, pour les excavations, etc., et les tuyaux en glaise vitrifiés requis pour la construction d'égouts en briques et à tuyaux dans la rue O'Connor et les autres rues du quartier Wellington conformément aux provisions du "Règlement relatif aux améliorations locales."

L'ouvrage sera divisé en six contrats séparés suivant les plans et spécifications qui peuvent être consultés au bureau de l'ingénieur de la cité, à l'Hôtel de Ville, Ottawa.

La Corporation se réserve le droit d'accorder l'ouvrage en un seul ou en plusieurs contrats à une seule personne et ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune soumission.

Toutes les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre du trésorier de la cité, au montant de cent piastres pour chaque contrat que l'on sollicite, lequel chèque sera confisqué si la soumissionnaire refuse ensuite de remplir le contrat qui lui aura été accordé. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis à son signataire.

Toutes les soumissions devront être faites sur des formules fournies à cet effet, être signées de bonne foi par le contracteur et ses cautions, les blancs devront être remplis d'une manière régulière et le chèque requis de vra les accompagner, sinon elles seront nulles de côté pour cause d'informelles.

ROBERT SURTEES
 Ingénieur de la cité,
 Bureau de l'ingénieur de la cité,
 Hôtel de Ville, Ottawa, 18 août 1885.

G. J. Labelle,
 Huissier de la Cour Suprême, B. C.
RUE BRITANNIA,
HULL.
 Ottawa, 20 nov. 1884

D. GARDNER & Cie.
 66 et 68, rue Sparks

TOUTES MARCHANDISES
 DÉTAILLÉES AU PRIX DU GROS!

3,000 PIECES D'INDIENNES
 Patron nouveaux et très jolis.
 Ces Indiennes doivent être vendus de 7c à 15c par verge.

1000 PIECES DE MOUSSELINE A ROBE
 Prix, depuis 10 cents à 20 cents la verge.
 Le plus beau lot de Marchandises qui ait été acheté à Ottawa.

Venez de bonne heure pour faire votre choix d'indiennes et de mousseline, chez

D. GARDNER & Cie.,
 NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS
 Importateurs Directs.

PLUMES D'AUTRUCHES

Frisées, Nettoyées et Teintes

DANS LES
 Dernières Couleurs et Goûts

DE LA SAISON
 En Un Jour Après l'ordre Donné
 —AUSI—
VIEUX CREPE REMIS A NEUF
Alex. A. Coutellier
 TEINTURIER PARISIEN
 NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA
 (Près de la rue Sparks.)
 13 mars, '85

Grande Vente à Sacrifice

DE
**PORCELAINES, VAISSELLE
 ET VERRERIE**

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie.,
 Importateurs directs.
 Ottawa, 21 Janvier 1884

BOTTES ET SOULIERS

ASSORTIMENT COMPLET de Chaussures de tous les genres, dernier style, pour hommes, dames et enfants, pour les saisons du printemps et de l'été. Grande réduction; prix extraordinairement bas. L'assortiment est complet et considérable, en sorte que les acheteurs ont tout le choix désiré.

G. MURPHY,
 No. 538 rue Sussex, Ottawa.
 12 mai 1885—1a

Hôtel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.
E. CHEVIER, propriétaire
 Ottawa, 18 déc. 1884.

E. G. LAVERDURE

MAGASIN GÉNÉRAL DE

FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne

Outils, Clous, Câble, Chaîne, Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic, Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de

QUINCAILLERIE,
 69 & 71 Rue WILLIAM

HEMORRHOÏDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants, sans espérances, qui soufrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux États-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remet ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Sirop des Enfants du Dr Goder... Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa. —Si vous souffrez des affectations bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q. 9 oct.



Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST ET D'ONTARIO

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

LIGNE COURTE

ENTRE

OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'été commençant Lundi, 27 Juillet 1885

Table with 5 columns: Express Direct, Express Local, Express Local, Express Local, Express du soir. Rows for Laisse Ottawa, Arr. à Montréal, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa.

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Urica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table et le départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE SPARKS D. McNICOLL Agent général des passagers.

W. WHYTE Surintendant-général C. VANHORNE, Vice-Président.

AVIS

Toutes personnes désirant transférer leurs polices d'assurance de l'Association de Prévoyance Mutuelle du Canada à l'Association du Fonds de Revenu Mutuelle sur la vie, de New-York, le peuvent faire en faisant application à M. F. D. Z. Naubert, agent, No. 28 rue Rideau, où on leur fournira tous les renseignements voulus. Tels transferts s'accomplissent sans frais extras.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Diamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

Aux Contracteurs et Autres.

L'établissement du soussigné, vous trouverez des chasses, portes, persiennes, lattes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huiles, vitres, mastics, etc., à des prix très modérés.

WOODLAND No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal.)

L'OCTROI DES TERRES ACCORDÉ AU CHEMIN DE FER DU Pacifique Canadien

CONSISTE EN Superbes Prairies à Blé et Terres à Paturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre

Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigent la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix faciles, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Compagnie.

Si la vente est faite avec condition de culture, UN RABAIS de la moitié du prix d'achat est alloué sur la portion de terrain cultivé.

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt. Des Démentures de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au soussigné ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau, CHARLES DRINKWATER, 13 mars 1885—la Secrétaire.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER, MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes 17 mars 1883 la

Advertisement for JOS. SENECAL, ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES, York et Dalhousie, OTTAWA. Crèpes, gants, écharpes de soie, etc., tous sur avis.

Advertisement for MACDOUGALL, MACDOUGALL & BELCOURT, AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

Advertisement for BUREAU D'AGENT D'IMMEUBLE DE MACDONALD, NO 9 RUE ELGIN, ÉTABLI 1884. A. B. MACDONALD, A. CANTON DE LA REINE, RESIDENCE.....253 NICHOLA

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles m'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chassis—Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRINTEMPS et de L'ÉTÉ, à très bas prix. Verres, Bijouteries, etc., de première choix; Vaisselle anglaise, à très bon marché.

On continue comme ci-dessus à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU, 290 RUE DALHOUSIE, 21 Nov. '84

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE. Recouvertes de sucre. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, maux de tête, indigestion, étourdissements et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont le plus recommandé comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal 1883

CONTRAT DES MALLS.

Les soumissions cachetées, à l'adresse du Maître-Général des Postes, seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, le VENDREDI, 28 AOUT 1885, pour le service des mallés de Sa Majesté six fois par semaine aller et retour entre Ottawa et Richmond, le tout en vertu d'un contrat pour 4 ans à commencer du 1er octobre prochain.

Le transport se fera dans une voiture à passagers traînée par deux chevaux en passant par les bureaux de poste de Hintonburgh, Skeads Mill, Bells Cornor, Fallowfield et Twin Elm.

Les mallés devront laisser Richmond chaque jour (le dimanche excepté) à 6.30 a.m., et arriver à Ottawa à 10.50 a.m. Elles devront laisser ce dernier endroit à 2.30 p.m. et arriver à Richmond à 6 p.m. Des avis imprimés contenant de plus amples informations quant aux conditions du contrat, peuvent être consultés et des blancs de formes de soumissions peuvent être obtenus aux bureaux de poste d'Ottawa, de Hintonburgh, de Skeads Mills, de Bells Cornor, de Fallowfield de Twin Elm et de Richmond et au bureau de l'inspecteur.

T. P. FRENCH, Inspecteur des postes. Bureau de l'inspecteur des Postes, Ottawa, 3 juillet 1885

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET

EL PADRE

S. DAVIS & FILS MONTREAL.

Bureau d'Agent d'Immeuble DE MACDONALD, NO 9 RUE ELGIN, ÉTABLI 1884.

Photographies

GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS SEULEMENT Photographies grandeur

CABINET \$2.00 par Doz.

CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA. 18 Oct. 1884

Voitures! Voitures!

Voitures couvertes ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc. Faits à ordre, avec soin et promptitude. Je repare aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sous le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini.

Je sollicite le patronage du public en général.

ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885.

CHAPEAUX DE SOIE

Chapeaux en Futre, Chapeaux en Paille, Casquettes, Calottes, Et autres articles d'utilité pour hommes et enfants.

Ouvrages en corce très variés

H. L. COTE

128, Rue Rideau

DIPHTHERINE

ANTI-DIPHTHERIQUE Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la congestion ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHTHERIE VAINCUE! Aux ravages de cette maladie terrible et répertée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants et de centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

DR N. LA CERTE, LEVIS, P. Q. Prix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa, 29 juillet 1884.

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERBATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

ARADA

L'homme sauvage, les Nains Indous tatoués, les Acrobates, les Athlètes, les prodigieux patineurs sur patins à roulettes, Mademoiselle ZAMMOMOTO, montent dans une échelle faite d'épées nues, les Merveilleux équilibristes Japonais, 100 Actes stupéfiants, 1000 spectacles, des myriades de merveilles humaines, des représentations spéciales de théâtre, des géants, des nains, des squelettes, des gymnastes, des boxeurs, de gracieux athlètes féminins, des artistes de talent, une troupe d'éléphants dressés, un congrès ethnologique de presque la totalité des tribus sauvages de l'univers, L'ÉLÉPHANT BLANC-SACRÉ, sont autant de merveilles, entre des milliers d'autres, qui jettent les spectateurs dans la stupeur, les éblouissent et font du CIRQUE DE BARNUM l'organisation la plus prodigieuse de l'univers.

N.B.—Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR. 4 décembre 1884

Photographies

GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS SEULEMENT Photographies grandeur

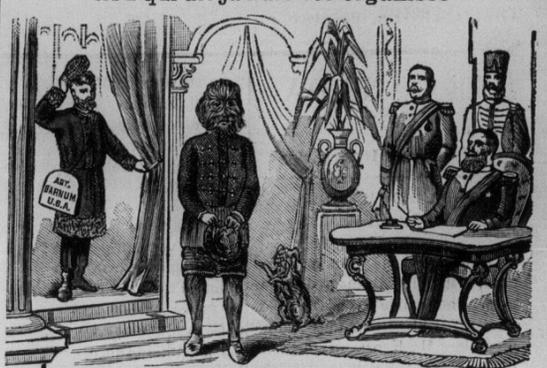
CABINET \$2.00 par Doz.

CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA. 18 Oct. 1884

OTTAWA, Deux Jours, VENDREDI - SAMEDI

4 et 5 Septembre, 1885.

La plus considérable et la plus grandiose exhibition qui ait jamais été organisée.



DOG FACE BOY BEFORE THE CZAR P. T. BARNUM

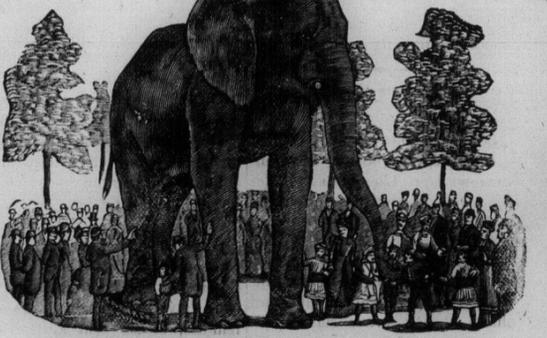
Est la plus grande troupe du monde unis

AU CIRQUE GEANT DE LONDRES. 9 IMMENSES EXHIBITIONS 9 EN UNE SEULE!

- 3 Triples Cirques dans trois grandes Arènes 3
2 Doubles Menageries d'Animaux rares et dressees 2
1 Immense Estrade pour spectacle 1
1 Musée de merveilles vivantes 1
1 Hippodrome Romain avec Courses Magnifiques 1
1 Congrès Ethnologique de Tribus Sauvages 1

BARNUM, BAILY et HUTCHINSON, seuls propriétaires. Deux représentations chaque jour, à 2 et 8hrs. p. m. Portes ouvertes une heure avant le spectacle.

Il faut être à son siège cinq minutes avant l'ouverture, pour être témoins de l'impressionnante de tout ce que le cirque renferme de rare et curieux.



JUMBO, le colosse de la faune.

ARADA L'homme sauvage, les Nains Indous tatoués, les Acrobates, les Athlètes, les prodigieux patineurs sur patins à roulettes, Mademoiselle ZAMMOMOTO, montent dans une échelle faite d'épées nues, les Merveilleux équilibristes Japonais, 100 Actes stupéfiants, 1000 spectacles, des myriades de merveilles humaines, des représentations spéciales de théâtre, des géants, des nains, des squelettes, des gymnastes, des boxeurs, de gracieux athlètes féminins, des artistes de talent, une troupe d'éléphants dressés, un congrès ethnologique de presque la totalité des tribus sauvages de l'univers, L'ÉLÉPHANT BLANC-SACRÉ, sont autant de merveilles, entre des milliers d'autres, qui jettent les spectateurs dans la stupeur, les éblouissent et font du CIRQUE DE BARNUM l'organisation la plus prodigieuse de l'univers.

N.B.—Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR. 4 décembre 1884

Photographies

GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS SEULEMENT Photographies grandeur

CABINET \$2.00 par Doz.

CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA. 18 Oct. 1884

NALA DAMAJANTI HINDOO SERPENT CHARMER

Pour l'avantage de ceux qui veulent éviter la foule, des billets d'admission et de sièges réservés sont en vente chez E. G. TACKABERRY, Encanteur, No. 29 RUE SPARKS. Admission partout 50cts. seulement, Enfants adoussés de 9 ans 25cts. UNE GRANDE PARADE Dans les rues, dans laquelle figurent des animaux rares valant \$1,500,000, aura lieu le matin de l'arrivée du cirque. Tous les chemins de fer accordent des billets d'excursion Le Cirque de BARNUM sera à Kingston le 7 septembre et à Belleville, le jour suivant, 8 septembre.

LES

—C'est dédaigné après vos billets! —Voix tremblante pour rassurer quand il se jette le cœur, je les lissais cachais pas nez, il se gé phén Jeanne, m sait pas elle imite bien qu'on dais votre j'avais sou guet l'orig —Voilà et vous av un talent —Les se à Civray D'ailleurs, lait davan galité, que et la crue dans les es d'aspect. C soi et pour quelles m passées, ou que ces d res couraie çonnant le châteaux de Des gneux leurs, assés Oh! la fièr dans le sa veulent les sent la nob encombré tres et de moins la s titres que fortune. C mauvais la Pour de l' noncerait s pect. —Taisez bert, taisez dans un au pareil lang même tem comme lu lesquelles me une fla trembleraie vendue av soirée... —Vous, —Oh! r vous êtes le plus honné comtesse d fié sa fortu rant le traj l'or et les sède. —Oh! d bert Comte la comtesse —Qui es —C'est seul suppo —Person çu à vo. e —Je m'o mademoise dant il ne m à perdre aifi passe-pois je tentais autorités ré serait cert j'ai entendu à prix d'or les incorru que se lais gagner avec lous. —C'est u monsieur h gereux, rép ne. Je n parler à Pa de faux pas bles, après les cédaier nobles, à d couraient à quelle ces s sortir, don ment et l'heure... M semble, atie

A LA GASPESIE

(Suite)

Mais, pendant que je lie connaissance avec mes compagnes et compagnons de voyage, l'heure du départ a sonné, et la locomotive, s'enveloppant d'un noir panache de fumée, nous entraîne déjà avec frénésie vers l'inconnu, jetant aux échos de la route les bruits précipités de sa marche et ses gémissements sonores.

Penchés aux vastes de notre palais ambulant, nous contemplons avec admiration le magnifique panorama qui se déroule sous nos yeux, depuis Lévis jusqu'à Dalhousie. Quelle belle nature; quel tableau ravissant; que de richesses dans ces campagnes; et quelle variété agréable à l'œil, dans ce changement à vue qui se produit à mesure que l'on avance davantage du côté de la mer. Là, des montagnes de toutes formes, des côtesaux rians, des mamelons touffus; ici, une verte prairie, des épis dorés; par-ci par-là, une maisonnette blanche et proprette, où l'on ne manque pas de reconnaître l'habitation canadienne-française, où surtout l'on admire la propreté et l'ordre de la femme qui y vit.

Vers les trois heures, nous arrivons à Trois Pistoles. On nous accorde vingt minutes pour diner, et l'appétit bien aiguisé nous mangeons en toute conscience, d'autant mieux même que le buffet des Trois Pistoles est certainement le mieux fourni et le meilleur que j'aie rencontré, non seulement sur le continent américain, mais encore dans mes pérégrinations à travers l'Europe. Je pourrais, d'ailleurs, dire la même chose de celui de Campbellton.

Vers les 4 heures, nous entrons dans la pittoresque et riante vallée de la Matapédia, dont nous côtoyons le rivage sinueux presque jusqu'à Dalhousie. De l'autre côté de la rivière, serpente le chemin des voitures. Autrefois, les chiens y re-appiaçaient les chevaux, et avant que l'insolite ne fût construit, l'honorable Dr Robitaille, ex-licutenant-gouverneur de la province de Québec et sénateur, fit en raquettes, en 1864, tout le trajet depuis Campbellton jusqu'à Saint-Octave des Métis, distance de 90 milles qu'il parcourut en trois jours.

Nous admirons en passant le beau lac Matapédia, et à Coudersport, nous apercevons dans un vallon enchanteur la maison champêtre qu'habitait la Princesse Louise, lorsqu'elle se livrait au plaisir de la pêche; car la Matapédia est une des rivières les plus abondantes en saumon.

Au confluent de la Matapédia avec la Ristigouche, dans une vallée solitaire entourée de montagnes, on remarque un grand hôtel où nous sommes projetés d'aller passer quelques jours, lorsque M. le Dr Robitaille fit envoler cette illusion, en nous donnant les informations suivantes: Ce terrain a été acheté par une compagnie de millionnaires de New-York et de Boston, au prix de \$32,000 divisé en 32 parts de mille piastres chacune, avec droit de pêche sur la Ristigouche qui la traverse. On y a construit le magnifique hôtel que nous avons sous les yeux, et tous les ans les amis et connaissances des actionnaires, qui veulent se rendre à cet endroit, paient trois piastres par tête chaque jour, les vins non compris. Un secrétaire à la gouverne de l'établissement, et la société, connue sous le nom de "Ristigouche Salmon Club," retire nous dit-on, de ces profits considérables, sans compter que les parts primitives de mille piastres en valent aujourd'hui deux mille. Elle a aussi l'avantage de louer des droits de pêche des habitants sur un certain parcours de la rivière. Le président Chester Arthur fait partie du club. Un jour, du temps de l'administration Mousseau, le lieutenant-gouverneur Robitaille et son cabinet furent invités à aller passer une journée dans cet hôtel. Il s'y trouverait alors peu de

visiteurs, et on leur fit une réception vraiment princière. Enfin, nous arrivons vers les deux heures du soir à Dalhousie, situé à l'entrée de la Baie des Chaleurs, et nous prenons nos quartiers à bord du vapeur l'Admiral, qui fait le service de la côte entre ce poste et le bassin de Gaspé. L'Admiral est un vaisseau solide, élégant et rapide, qui mesure 180 pieds par 30. Il fait 180 milles en 16 heures. Construit en 1866, il a été rebâti à neuf en 1880, à Brooklyn, pour le service des Phares; puis, amélioré plus tard pour le voyage de l'ex-président Grant aux Indes. Après ce voyage, le vaisseau est passé des mains du gouvernement en celles de MM. Chabot et McGreevy, représentant la ligne de la Baie des Chaleurs. Il contient 22 cabines et peut loger 60 passagers. Il fait deux voyages par semaine de Dalhousie à Gaspé, arrêtant à quinze ports dans ce trajet. Le service s'accomplit rapidement et avec une régularité toute disciplinaire. A plus de dix ports, il n'y a pas de quais et le déchargement du fret a lieu à bord de chaloupes qui attendent le passage du navire; ce qui, cependant, n'occasionne pas une minute de retard. Le prix du passage est de \$6.00, outre la cabine et les repas. Le capitaine Dugal, qui commande l'Admiral, est âgé de 37 ans et voyage sur mer depuis 1874. Quoique jeune, il est déjà vieux loup de mer, sous le rapport de l'expérience et du savoir. En vous disant qu'il est canadien-français, c'est aussi vous dire que c'est un blood (terme canoqué). Tout notre monde s'est plu à reconnaître le dévouement, l'urbanité, la franchise cordiale et les autres qualités aimables du digne commandant, et si jamais vous arrive la bonne fortune de faire un voyage à bord de son vaisseau, vous verrez que le portrait que je trace ici à grands coups de plume n'a rien d'exagéré. Le cher capitaine était soumis, à notre arrivée, à un régime médical, ne prenant matin et soir qu'une tasse de thé de bouff; vous avez deviné sans doute qu'il souffrait de la dyspepsie. Le lendemain de notre installation à bord, il me fit l'honneur de me consulter, et je le dis sans vantardise, c'est d'ailleurs un fait avéré et connu de tous mes compagnons de voyage, — le dernier soir de notre course, il soupait d'une grillade de bouff et d'un morceau de homard frais; c'est vous dire qu'il était guéri. Si vous le rencontrez, il vous fera part de ma prescription. Je crois, au fait, que l'exemple de mon appétit vigoureux a contribué pour une très-large part à sa prompte guérison; car il n'a pas pris de remèdes, bien entendu!

Le boursier de l'Admiral est M. Thomas Bogus, encore un gentilhomme dans l'essence du mot; et chez les garçons de table, chez les matelots, on rencontre une politesse exquise. La devise du bord semble être, en un mot: discipline austère et service admirable. La table est abondante et riche, et variée. Ce qui surtout nous fait plaisir, c'est que matin, midi et soir, on nous sert comme entrée de la morue fraîche, du maquereau, du homard frais; frais, c'est le temps de le dire! Poissons qui ne sortent pas de la glace comme chez mon ami Lapointe, qui m'en vendra d'autant moins qu'il est loin de la mer, lui. J'ai particulièrement dégusté des langues de morues rôties que je vous recommanderais volontiers, si les mœurs d'Ottawa avaient des langues. D'autres en ont pour elles, parait-il, seulement on n'a pas le courage de les mettre sur le grill, tant elles sont m'auvaises!!

(A suivre.)

LE MONDE ET LA VILLE

Le chef de police McVeity est en vacances.

Les soirées du patinoir Royal sont particulièrement intéressantes cette semaine.

Il y a eu vingt-deux sépultures au cimetière du Bois des Hêtres, durant le mois d'août.

Les frères Gorman sont partis hier pour New Haven, Conn., où ils doivent se joindre à la célèbre troupe Silbons-Elliott.

Madame Newton, condamnée récemment à la prison centrale pour avoir tenu une maison malfamée, est allée purger sa peine.

Par suite des ravages de la petite vérole à Montréal, le vaccin prend de la vogue de jour en jour dans notre ville.

Le trottoir du pont des Sapeurs va être reconstruit. Enfin! Celui qui avoisine la Basilique, dans la rue Sussex, est par contre plus que jamais un traquenard et en casse-cou. Hélas!

Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield.

3 juin

Le Dr Robillard sera tous les mercredis et les vendredis, entre trois et quatre heures, à la pharmacie de M. le Dr Voligny, coin des rues Clarence et Dalhousie, pour vacciner le public. Les pauvres gratis: 1 sep.

A l'occasion du pique-nique de la brigade des pompiers de Hull, la Vallée d'Ottawa n'a pas paru hier. La fête a été très brillante, parait-il, et couronnée d'un succès complet.

Sa Grandeur l'évêque d'Ontario a imposé le sacrement de la Confirmation dans l'église St Pierre, à Brockville, dimanche dernier. Il a prêché au même endroit aux offices du soir.

Un employé de M. E. Nelson est tombé d'un tas de foin, samedi, se fracturant une cuisse dans sa chute. On l'a immédiatement transporté à l'hôpital général où il est dans un état très-précaire.

Le Grand Opéra a subi des améliorations considérables durant l'été qui s'achève. Plusieurs troupes de renom doivent le visiter prochainement, et on annonce pour octobre la fameuse compagnie de E. A. McDowell, George Fawcett Rowe et Baker et Faron.

M. Thomas Thomkins, entrepreneur de Brockville, vient d'acheter à Ottawa le bois nécessaire pour la construction de trois réservoirs le long de la ligne du Pacifique Canadien entre Escofatsing et Port Arthur. Cette entreprise, dont il a obtenu le contrat, exige 750,000 pieds de bois et 250,000 briques.

On est à faire signer une requête dans la basse-ville, demandant au maire de convoquer une assemblée publique pour prendre en considération la conduite du Pacifique Canadien, qui vient, comme on le sait, de fermer la gare du chemin de fer St Laurent et Ottawa, dans la rue Sussex.

Il est bruit que certaine matrone de la rue Nicholas se livre au métier infâme d'embaucheuse et que plusieurs jeunes filles lui ont déjà dû leurs premiers pas dans la voie du crime. Cela serait horrible, si c'était vrai, et dans notre pays de telles monstruosités devraient valoir à leurs auteurs d'être mis au carcan et fouettés sans merci.

Les vrais amis sont toujours là. Sans oublier le passé, pensons à l'avenir et surtout ne perdons pas de vue les belles choses telles que juncs de mariage, montres, parures et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon la vente est nulle, chez H. Norez, No. 30 rue Rideau, porte voisine du "London Chop House". Réparations faites avec soin à des prix modérés.

Un nommé Thomas Boyd, employé du service civil, a été condamné à \$50 et les frais hier matin, pour avoir insulté une jeune femme qui s'en allait tranquillement à domicile. La sentence a été sévère et aurait dû l'être encore davantage. Il est temps, en effet, que les insultes de femmes apprennent que la loi est faite pour des gens de leur espèce.

Les hommes de la police fédérale de faction dans le parc de la colline du Major ont beaucoup à faire pour tenir en respect certains vagabonds qui semblent avoir élu domicile perpétuel en ces lieux. Il est quel-ques uns de ces flâneurs qui doivent réellement ne vivre que de l'air du temps, tant on les voit toujours à ne rien faire. On devrait leur donner toute cette espèce au violon, un beau matin. Quel soulagement ce serait pour les honnêtes gens.

L'Armée du Salut continue à se tremousser chaque soir dans les rues de la capitale. L'on nous faisait même remarquer que depuis que les processions ont lieu à l'heure des premières ombres de la nuit, un plus grand nombre de fainéants y prennent part. Cela se comprend: un reste d'amour-propre en empêche toujours quelques-uns d'exhiber à la lumière du jour leur sottise; mais, quand il fait sombre, on se fait sot tout à son aise, plus certain de ne pas être reconnu.

NOS INDUSTRIES

La semaine dernière, dit l'Echo des Laurentides, M. Siméon Fortin, de la Malbaie, a expédié en Europe le premier fromage fabriqué dans la fromagerie qu'il vient d'établir ici.

Une partie des boîtes employées pour cette exportation sont en pulpe et confectionnées par M. S. X. Cimon, qui a obtenu dernièrement un brevet d'invention pour cette sorte de boîtes à fromage.

DEUX DRAMES HORRIBLES

Notre confrère du Travailleur dit: Deux horreurs à enregistrer, cette semaine.

Deux enfants, ayant vu tuer un porc, ont voulu jouer au boucher. Ils ont pris leur petit frère, âgé de quatre ans, pour leur victime et l'ont saigné au cou. Ils étaient en train de lui ouvrir le ventre, quand leur mère s'est aperçue de l'horrible boucherie.

L'autre horreur a été perpétrée au Texas, Johnson City. Un nommé Lockie est entré chez un voisin et y a pris une carabine Winchester. De là, il se rendit chez son frère qu'il tua ainsi que sa belle-sœur. Il tua ensuite un nommé Nicholson et un nommé Stokes. Puis il retourna chez lui et tua Mde H. Lockie, sa belle-fille, Mde Stokes, et sa propre fille, Melle Lockie; il chercha aussi à tuer une femme, mais les balles lui manquèrent. Il se coupa alors la gorge avec un rasoir, monta à cheval et se rendit à Johns' City. Sur la route, il rencontra Thomas Brunswick et lui planta un couteau dans le ventre, lui infligeant des blessures fatales. Lockie était encore vivant quand on l'arrêta. Il venait de faire 20 orphelins.

Le jour qui a suivi son incarceration, 75 personnes se sont introduites vers le soir dans la prison, ont enlevé Lockie et l'ont pendu après l'avoir forcé à avouer tout ce qui pouvait concerner ses crimes. Le meurtrier a alors déclaré qu'il avait l'intention de tuer les membres de plusieurs autres familles, mais qu'il n'a pu le faire faute de munitions.

LE CHOLÉRA

Marseille, 31.—Les fièvres typhoïdes continuent leurs ravages. Le choléra a fait vingt nouvelles victimes à Salone et dans les villes du voisinage. A Marseille, il y a eu 28 décès aujourd'hui. Londres, 31.—On signale quatre cas de choléra et un décès à Turin. Rome, 31.—Le choléra vient de faire son apparition à Ponsome, près d'Aqui, dans la province d'Alexandrie. Le fléau a été apporté de Marseille. Il y a déjà onze cas et quatre décès. Madrid, 31.—Les rapports d'hier constatent 3,833 nouveaux cas de choléra dans toute l'Espagne, et 1,248 décès. Les statistiques de la semaine passée signalent une diminution moyenne de 300 cas et de 140 décès.

Gibraltar, 31.—Il y a eu aujourd'hui un décès des suites du choléra, portant à dix le nombre des victimes du fléau. Toulon, 31.—Huit décès, aujourd'hui. Le temps est à l'orage et on redoute beaucoup que l'épidémie n'augmente ses ravages. Madrid, 31.—Durant les dernières douze heures, 13 nouveaux cas de choléra et 10 décès en cette ville. Le fléau a occasionné jusqu'à ce jour, en Espagne, 223,546 malades et 82,619 décès.

LA FOLIE DE RIEL

Un correspondant de la Minerve, se dit en mesure de fournir des preuves de la folie de Riel: Il y a des détails intéressants sur la religion de Riel que je veux vous communiquer. Riel a baptisé; il a confessé; oui, une quarantaine ont été déposés, dans son âme inspirée le fardeau de leurs iniquités; il a confirmé publiquement, en pleine église. Et à cette occasion, il parait que, pour transmettre à sa congrégation le souffle du Saint-Esprit, il a poussé trois cris qui ont fait vibrer les vitres du temple.

Quelqu'un qui irait sur les lieux, recueillir de la bouche des témoins oculaires, les détails de la nouvelle religion et de son fondateur, pourrait faire une relation anecdotique très-intéressante du mouvement insurrectionnel.

A VENDRE

Un COFFRE D'OUTILS de menuisier, à très bon marché. S'adresser au No. 40, rue Saint-Joseph. Chez Dame Veuve Gingrès. 31 août 1885-61.

Pensionnat de M.-D. du Sacré-Cœur RUE RIDEAU.

La rentrée des classes dans cette institution aura lieu

MARDI, le 1er SEPT.

Pour les conditions voir circulaire, ou bien s'adresser à

DAME SUPERIEURE, Couvent de la rue Rideau.



PRENEZ AVIS

Que le Conseil Municipal de la Corporation de la Cité d'Ottawa se propose de passer un règlement aux fins de prélever une répartition sur les contribuables du quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa, pour couvrir les frais de construction des égouts qui vont être faits dans ce quartier, dans les proportions suivantes, savoir:

- Tuyaux de 18 pouces dans la rue O'Connor, de la rue Slater à la rue Nepean.
- Tuyaux de 15 pouces, dans la rue O'Connor, de la rue Nepean à la rue Cooper.
- Tuyaux de 12 pouces, dans la rue O'Connor, de la rue Cooper à la rue McLaren.
- Tuyaux de 12 ou 9 pouces dans la rue Maria, du lot 37 au lot 45.
- Tuyaux de 12 ou 7 pouces dans la rue Gloucester, du lot 36 au lot 45.
- Tuyaux de 12 ou 6 pouces dans la rue Nepean, du lot 36 au lot 45.
- Tuyaux de 12 ou 9 po ccs, dans la rue Cooper, du lot 36 au lot 44.
- Tuyaux de 12 ou 9 pouces dans la rue Somerset, du lot 39 au lot 48.
- Tuyaux de 12 ou 9 pouces dans la rue McLaren, du lot 39 au lot 46.

Et qu'un état désignant les terrains affectés par telle répartition et les noms de leurs propriétaires, en autant qu'ils peuvent les connaître d'après la dernière revue du rôle d'évaluation, se trouve maintenant au bureau du greffier de cette municipalité et peut être consulté durant les heures de bureau. Le coût de l'ouvrage est de \$4,610.00, et sur ce montant, \$1,322.00 seront tirés du fond général de la municipalité. Une cour de révision sera tenue vendredi, 4 septembre A. D. 1885, à 2 hrs. de l'après midi, à l'Hôtel-de-Ville, aux fins d'entendre les plaintes qui seraient faites contre le projet de répartition ou l'exactitude de ses mesures de la propriété taxée ou toute autre plainte que les intéressés désiraient produire et dont une cour peut légalement prendre connaissance. Date ce 9 août A. D. 1885.

W. P. LETT, Greffier de la Cité.

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres, 263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-devant occupé par M. Jos. Senecal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES COFFRÉS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

Collège d'Ottawa, SOUS LA DIRECTION DES R.R. PP. OBLATS, O. M. I., Contre les Grands Universitaires, Cours Classique, Cours de Génie Civil, Cours Scientifique et Commercial.

Par sa position et sa méthode d'enseignement, le collège d'Ottawa offre à tous, des facilités exceptionnelles pour apprendre l'Anglais. Le collège, considérablement agrandi, ne laisse rien à désirer sous le rapport du confort et de l'hygiène; dortoirs bien chauffés et bien aérés, salles spacieuses, lumière électrique, etc., etc. Outre les cours de récréation, un vaste terrain vient d'être acquis et préparé pour les jeux athlétiques.

CONDITIONS: Pension, enseignement, lit et garniture, lavage et raccommodage de linge, honoraires du médecin, payable d'avance au commencement de chaque terme, en septembre et en février. Cours classique, par semestre \$30.00. Cours de génie civil, 85.00. Cours commercial, 75.00. Extras: Télégraphie, Sténographie et musique instrumentale. Le dessin et la musique vocale sont enseignés gratuitement. Les cours s'ouvriront le 2 septembre. Les prospectus sont envoyés sur demande. TRES-REV. P. J. H. TABARET, O. M. I. D. D. Supérieur.

VERITABLE Vente Complète D'ARTICLES DE MODES ET DE MARCHANDISES DE GOUT, 25 CTS. DANS LA PIASTRE!

En d'autres termes, on donne une valeur d'une piastre en effets de goût pour 25 cts.

LE STOCK COMPREND: Chapeaux garnis et non garnis, Billes plumes d'Autriche, Considérable assortiment de nouvelles dentelles, Soies, Satin, Velours et Rubans, Vestes en laine et pardessus imperméables pour dames, Falbalas en dentelle ou en batiste.

VALEUR SPECIALE. Un beau lot de Rideaux en dentelle valant 35 cents la paire et au-dessus. Les acheteurs gagneront beaucoup en se présentant de bonne heure et souvent

GRANDE VENTE D'ARTICLES DE MODES. E. Woodcock 39, RUE SPARKS.

NOUVEAU MAGASIN DE FRUITS PAR H. CORRIVEAU Pépinières, Fruits, Légumes, Cigares, etc. No. 253, Rue Wellington, OTTAWA 22 avril

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL. La route directe pour se rendre de l'Ouest à tous les points du Nouveau-Brinswick, de la Nouvelle-Ecosse, de l'Ile du Prince Edouard, du Cap-Breton et de Terre-Neuve. Toutes les places de bains, les stations de pêche et les lieux d'amusement les plus populaires du Canada se trouvent échelonnés sur cette route. Des chars palanqués à Montréal les lundi, mercredi et vendredi pour Halifax, et les mardi, jeudi et samedi pour St. Jean, N. B., sans interruption. Les trains de l'Intercolonial connectent d'une manière constante à la Pointe Lévis avec le chemin de fer du Grand Tronc et les vapeurs de la compagnie de Navigation de Richelieu, en destination de Montréal, et à Lévis avec le chemin de fer du Nord.

D'élégants chars palanqués créés de buffets et des chars-tabagies circulent sur toute la ligne. Il existe des restaurants de première classe à des distances raisonnables. Importateurs et Exportateurs. Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne. Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest. On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passage ou de fret en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 95 Bldg Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant général, Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 26 Mai 1885.

Sirop des Enfants du Dr Goderre.

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université de Collège Victoria. Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour combattre la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc. Demandes le Sirop de Dr Goderre se n'achètent point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis. Prix, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, E. E. MCGILL, Chimiste, Montréal.

James B. Bowes ARCHITECTE, Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS, Ottawa, 18 avril 1885.